अनुदान संख्या 28 – विदेश मंत्रालय
GRANT No. 28 - MINISTRY OF EXTERNAL AFFAIRS

(हजार रुपयों में)
(In thousands of rupees)

				कुल अनुदान या विनियोग Total grant or appropriation	वास्तविक व्यय Actual expenditure	बचत– Saving -
राजस्वः	**Revenue:**					
प्रभारित–	*Charged-*			*3,00*	..	*-3,00*
वर्ष के दौरान अभ्यर्पित राशि	*Amount surrendered during the year*					*3,00*
स्वीकृत–	Voted-					
मूल	Original	13374,47,00		14636,47,00	14625,84,18	-10,62,82
पूरक	Supplementary	1262,00,00				
वर्ष के दौरान अभ्यर्पित राशि	Amount surrendered during the year					1,00
पूंजीगतः	**Capital:**					
स्वीकृत–	Voted-					
मूल	Original	1636,50,00		1636,51,00	901,84,64	-734,66,36
पूरक	Supplementary	1,00				
वर्ष के दौरान अभ्यर्पित राशि	Amount surrendered during the year					691,00,00

टीका और टिप्पणियां

1. अनुदान के राजस्व भाग के *प्रभारित* अंश में, *₹3.00 लाख* का *विनियोग* तीन शीर्षों के अंतर्गत पूर्णतया अप्रयुक्त रहा और इसे अंततः अभ्यर्पित कर दिया गया था।

2. अनुदान के राजस्व भाग के स्वीकृत अंश में, बचतें/अधिक व्यय निम्नलिखित मुख्य शीर्षों के अंतर्गत हुईं/हुआः–

Notes and comments

1. In the *charged* portion of the revenue section of the grant, *appropriation* of *₹3.00 lakhs* remained wholly unutilized under three heads and was eventually surrendered.

2. In the voted portion of the revenue section of the grant, savings/excess occurred under the following major heads:-

शीर्ष	Head		कुल अनुदान Total grant	वास्तविक व्यय Actual expenditure	अधिक व्यय+ Excess+ बचत– Saving-
					(लाख रुपयों में) (In lakhs of rupees)
मुख्य शीर्ष "2052"	Major Head "2052"				
सचिवालय – सामान्य सेवाएं	Secretariat-General Services				
मू.	O.	44063.00			
			44955.00	44831.97	-123.03
पु.	R.	892.00			
मुख्य शीर्ष "2061"	Major Head "2061"				
विदेश मामले	External Affairs				
मू.	O.	778528.00			
पू.	S.	55900.00	828935.00	821464.68	-7470.32
पु.	R.	-5493.00			
मुख्य शीर्ष "3605"	Major Head "3605"				
अन्य देशों के साथ तकनीकी और आर्थिक सहयोग	Technical and Economic Co-operation with Other Countries				
मू.	O.	514855.00			
पू.	S.	70300.00	589755.00	596287.53	+6532.53
पु.	R.	4600.00			

(I) ₹15387.00 लाख का प्रावधान सात शीर्षों के अंतर्गत पूर्णतया अप्रयुक्त रहा; जिनमें से ₹15000.00 लाख मुख्य शीर्ष "3605" – "अन्य देशों के साथ सहयोग – चाहबहार पत्तन" – संविदा चालू करने के मुद्दों के कारण उपकरणों की अधिप्राप्ति में विलंब होने तथा यूरोपीय विक्रेताओं द्वारा कम भागीदारी किए जाने के कारण लेखाबद्ध किए गए।

(I) Provision of ₹15387.00 lakhs remained wholly unutilized under seven heads; of these ₹15000.00 lakhs accounted for under Major Head "3605" – "Co-operation with Other Countries – Chahbahar Port" - due to delay in procurement of equipment owing to contract activation issue and poor participation by European vendors.

(II) मुख्य शीर्ष "2061" – "विशेष राजनयिक व्यय – विवेकाधीन व्यय" – ₹240000.00 लाख के मूल प्रावधान को ₹30000.00 लाख का पूरक अनुदान प्राप्त करके बढ़कर ₹270000.00 लाख कर दिया गया जो, तथापि, ₹6108.13

(II) Under Major Head "2061" - "Special Diplomatic Expenditure - Discretionary Expenditure"- the original provision of ₹240000.00 lakhs was augmented to ₹270000.00 lakhs by

लाख की सीमा तक योजनाबद्ध गतिविधियों को मूर्त रूप न दिए जाने, व्यय में विवेकाधीन प्रकृति का होने के कारण अप्रयुक्त रहा।

obtaining supplementary grant of ₹30000.00 lakhs which, however, remained unutilised to the extent of ₹6108.13 lakhs - due to non-materialization of planned activities, expenses being discretionary in nature.

(III) मुख्य शीर्ष "2061" के अंतर्गत बचतें निम्नलिखित शीर्षों के अंतर्गत हुईः–

(III) Under Major Head "2061" - savings occurred under the following heads:

(का) "मनोरंजन प्रभार – उच्च पदाधिकारियों का मनोरंजन" – ₹2468.84 लाख की बचत (₹7050.00 लाख के स्वीकृत प्रावधान की तुलना में) शिष्ट मंडलों के कम संख्या में दौरा किए जाने और लोक निर्माण विभाग द्वारा हैदराबाद हाऊस के नवीकरण से संबंधित कम निधियों की आवश्यकता होने के कारण हुई।

(A) "Entertainment Charges - Entertainment of Dignitaries" - saving of ₹2468.84 lakhs (against the sanctioned provision of ₹7050.00 lakhs) was due to visit of less delegations and requirement of less funds towards renovation of Hyderabad House by Public Works Department.

(खा) "अंतर्राष्ट्रीय सहयोग" –

(क) "सार्क सचिवालय को अंशदान" – ₹504.98 लाख की बचत (₹1000.00 लाख के स्वीकृत प्रावधान की तुलना में) विविध सार्क संस्थानों को आकलन किए गए भारत का अंशदान की सूचना में विलंब होने के कारण हुई।

(ख) "दक्षिण एशियाई विश्वविद्यालय" – ₹14250.49 लाख की बचत (₹37500.00 लाख के स्वीकृत प्रावधान की तुलना में) दक्षिण एशियाई विश्वविद्यालय भवन के कार्य संबधी लागत एवं निर्माण संबंधित फेज–II के अंतर्गत दक्षिण एशियाई विश्वविद्यालय द्वारा कम कार्य निष्पादन किए जाने के कारण हुई।

(ग) "नालंदा अंतराष्ट्रीय विश्वविद्यालय" – ₹1000.00 लाख की बचत (₹20000.00 लाख के स्वीकृत प्रावधान की तुलना में) निर्माण परियोजना की निविदा प्रक्रिया के पूरा न होने तथा कार्य की धीमी प्रगति के कारण हुई।

(घ) "बिम्सटेक सचिवालय" – ₹667.30 लाख की बचत (₹1130.00 लाख के स्वीकृत प्रावधान की तुलना में)

(B) "International Co-operation"-

(a) "Contribution to SAARC Secreatariat" - saving of ₹504.98 lakhs (against the sanctioned provision of ₹1000.00 lakhs) was due to delay in intimation of assessed contribution of India to various SAARC institutions.

(b) "South Asian University" - saving of ₹14250.49 lakhs (against the sanctioned provision of ₹37500.00 lakhs) was due to less projection made by South Asian University under phase II towards operational costs and construction of South Asian University building.

(c) "Nalanda International University" – saving of ₹1000.00 lakhs (against the sanctioned provision of ₹20000.00 lakhs) was due to non-completion of tendering process of construction project and slow pace of progress.

(d) "BIMSTEC Secretariat" - saving of ₹667.30 lakhs (against the sanctioned provision of

योजनाबद्ध गतिविधियों को मूर्त रूप न दिए जाने के कारण हुई।

(गा) "अन्य व्यय" –

(क) "विशेष कार्यक्रम" – ₹995.21 लाख की बचत (₹4089.00 लाख के स्वीकृत प्रावधान की तुलना में) योजनाबद्ध गतिविधियों को मूर्त रूप न दिए जाने एवं विनिमय दर में विविधता होने के कारण हुई।

(ख) "भारतीय सांस्कृतिक संबंध परिषद" – ₹2000.00 लाख की बचत (₹25500.00 लाख के स्वीकृत प्रावधान की तुलना में) योजनाबद्ध गतिविधियों को मूर्त रूप न दिए जाने के कारण हुई।

(IV) मुख्य शीर्ष "3605" – "अन्य देशों के साथ सहयोग" – बचतें निम्नलिखित शीर्षों के अंतर्गत हुईं।

(का) "बांग्लादेश को सहायता" – ₹4318.64 लाख की बचत (₹17500.00 लाख के स्वीकृत प्रावधान की तुलना में) चालू परियोजनाओं की वास्तविक प्रगति के लक्ष्य के अनुसार उपलब्धि प्राप्त करने में देरी होने एवं बांग्लादेश सरकार द्वारा कुछ परियोजनाओं के लिए तौर–तरीकों को अंतिम रूप दिए जाने में विलंब होने के कारण हुई।

(खा) "आईटीईसी कार्यक्रम" – ₹7943.21 लाख की बचत (₹28000.00 लाख के स्वीकृत प्रावधान की तुलना में) आईटीईसी प्रशिक्षण कार्यक्रमों का पुनर्गठन किए जाने एवं जीएसटी की अदायगी से छूट दिए जाने के कारण हुई।

(गा) "सार्क कार्यक्रम" – ₹506.09 लाख की बचत (₹1000.00 लाख के स्वीकृत प्रावधान की तुलना में) कार्यकलापों एवं कार्यक्रमों की संख्या में कमी होने के कारण हुई।

(घा) "बहुपक्षीय आर्थिक संबंध कार्यक्रम" – ₹1887.58 लाख की बचत (₹3000.00 लाख के स्वीकृत प्रावधान की तुलना में); और

₹1130.00 lakhs) was due to non materialization of planned activities.

(C) "Other Expenditure" -

(a) "Special Programmes" - saving of ₹995.21 lakhs (against the sanctioned provision of ₹4089.00 lakhs) was due to non-materialization of planned activities and exchange rate variation.

(b) "Indian Council of Cultural Relations"- saving of ₹2000.00 lakhs (against the sanctioned provision of ₹25500.00 lakhs) was due to non-materialization of planned activities.

(IV) Under Major Head "3605" – "Co-operation with Other Countries" – savings occurred under the following heads:-

(A) "Aid to Bangladesh" - saving of ₹4318.64 lakhs (against the sanctioned provision of ₹17500.00 lakhs) was due to delay in achieving milestone as per physical progress target of ongoing projects and finalizing modalities for some projects by the Government of Bangladesh.

(B) "ITEC Programme"- saving of ₹7943.21 lakhs (against the sanctioned provision of ₹28000.00 lakhs) was due to restructuring of ITEC training programs and exemption from payment of GST.

(C) "SAARC Programme" - saving of ₹506.09 lakhs (against the sanctioned provision of ₹1000.00 lakhs) was due to decrease in number of activities and programs.

(D) "Multilateral Economic Relation Programme"- saving of ₹1887.58 lakhs (against the sanctioned provision ₹3000.00 lakhs);

(ड़) "लैटिन अमेरिका देशों को सहायता" – ₹997.96 लाख की बचत (₹2000.00 लाख के स्वीकृत प्रावधान की तुलना में); और

(चा) "आसियान बहुपक्षीय" – ₹816.35 लाख की बचत (₹4500.00 लाख के स्वीकृत प्रावधान की तुलना में) हुई।

बचतें तीन शीर्षों के अंतर्गत योजनाबद्ध कार्यकलापों के मूर्त रूप न दिए जाने के कारण हुई।

(छा) "सेशेल्स को सहायता" – ₹20020.04 लाख की बचत (₹30000.00 लाख के स्वीकृत प्रावधान की तुलना में) चालू परियोजनाओं की धीमी प्रगति होने के कारण हुई।

(V) चार शीर्षों के अंतर्गत ₹1620.37 लाख की बचतें हुई जो प्रत्येक में ₹250.00 लाख से अधिक और कुल स्वीकृत प्रावधान का 26 से 88 प्रतिशत तक थीं।

2.(I) उपर्युक्त बचतें पुनर्विनियोग द्वारा प्रावधान को बढ़ाने के लिए आंशिक रूप से (₹35005.00 लाख) प्रयुक्त हो गईं जैसा कि जुलाई, 2018 दिसंबर, 2018 में निम्नलिखित मुख्य शीर्षों के अंतर्गत ₹126200.00 लाख का पूरक अनुदान प्राप्त करते समय संसद को पहले ही सूचित कर दिया गया था:–

(का) मुख्य शीर्ष "2061" – "अन्य व्यय – वीवीआईपी यात्रा के लिए एयर इंडिया के हवाई जहाजों के रख–रखाव लागत" के अंतर्गत ₹2000.00 लाख।

(खा) मुख्य शीर्ष "3605" – "अन्य देशों के साथ सहयोग" के अंतर्गत –

(क) "भूटान को सहायता" – ₹18605.00 लाख। वास्तविक अधिक व्यय, तथापि, ₹17237.67 लाख था।

(ख) "नेपाल को सहायता" – ₹2900.00 लाख। वास्तविक अधिक व्यय, तथापि, ₹6239.17 लाख था।

(E) "Aid to Latin American Countries" - saving of ₹997.96 lakhs (against the sanctioned provision of ₹2000.00 lakhs); and

(F) "ASEAN Multilateral" - saving of ₹816.35 lakhs (against the sanctioned provision ₹4500.00 lakhs).

Savings under the above three heads were due to non-materialization of planned activities.

(G) "Aid to Seychelles"- saving of ₹20020.04 lakhs (against the sanctioned provision of ₹30000.00 lakhs) was due to slow progress of ongoing projects.

(V) Under four heads savings of ₹1620.37 lakhs occurred, each exceeding ₹250.00 lakhs and constituting 26 percent to 88 percent of the total sanctioned provision.

2.(I) The above savings were partly (₹35005.00 lakhs) utilized for augmenting the provision by re-appropriation as already reported to Parliament while obtaining supplementary grants of ₹126200.00 lakhs in July, 2018 and December, 2018 under the following major heads:-

(A) Under Major Head "2061" - "Other Expenditure - Maintenance cost of Aircrafts of Air India for VVIP travel" - ₹2000.00 lakhs.

(B) Under Major Head "3605" - "Co-operation with Other Countries"-

(a) "Aid to Bhutan" - ₹18605.00 lakhs. Actual excess, however, was ₹17237.67 lakhs.

(b) "Aid to Nepal" - ₹2900.00 lakhs. Actual excess, however, was ₹6239.17 lakhs.

(ग) "अफगानिस्तान को सहायता" – ₹7000.00 लाख। वास्तविक अधिक व्यय, तथापि, ₹6997.97 लाख था।

(घ) "मॉरिशस को सहायता" – ₹4500.00 लाख। वास्तविक अधिक व्यय, तथापि, ₹4480.89 लाख था।

(II) बचतें निम्नलिखित मुख्य शीर्षों के अंतर्गत अधिक व्यय द्वारा भी प्रतिसंतुलित हो गईः–

(का) मुख्य शीर्ष "2052" – "सचिवालय – विदेश मंत्रालय" – ₹1217.25 लाख का अधिक व्यय (₹42353.00 लाख स्वीकृत प्रावधान की तुलना में) रिक्त पदों को न भरे जाने और किराया एवं संपत्ति कर संबंधित कम निधियों की आवश्यकता होने तथा यात्रा खर्चों के लंबित दावों की मंजूरी होने के कारण हुआ।

(खा) मुख्य शीर्ष "2061" –

(क) "प्रशिक्षण – विदेश सेवा प्रशिक्षण संस्थान" – ₹921.37 लाख का अधिक व्यय (₹1461.00 लाख के स्वीकृत प्रावधान की तुलना में) भारतीय विदेश सेवा अधिकारियों एवं विदेशी राजनयिकों के लिए अधिक प्रशिक्षण कोर्स का संचालन होने के कारण हुआ।

(ख) "दूतावास तथा मिशन – प्रबंधन और स्थापना" – ₹3511.17 लाख का अधिक व्यय (₹270099.00 लाख के स्वीकृत प्रावधान की तुलना में) कुछ मिशनों के लिए विदेशी भत्ता तथा अग्रिम किराया बढ़ाये जाने की वजह से वेतन संबंधित अतिरिक्त निधियों की आवश्यकता होने के कारण हुआ।

(ग) "अंतर्राष्ट्रीय सहयोग" –

(i) "अन्य अंतर्राष्ट्रीय संगठन" – ₹598.60 लाख का अधिक व्यय (₹4100.00 लाख के स्वीकृत प्रावधान की तुलना में) विविध अंतर्राष्ट्रीय संगठनों को भारत के अंशदान से संबंधित अतिरिक्त निधियों की आवश्यकता होने के

(c) "Aid to Afghanistan"- ₹7000.00 lakhs. Actual excess, however, was ₹6997.97 lakhs.

(d) "Aid to Mauritius"- ₹4500.00 lakhs. Actual excess, however, was ₹4480.89 lakhs.

(II) Savings were also offset by excess under the following major heads:-

(A) Under Major Head "2052" - "Secretariat - Ministry of External Affairs" - excess of ₹1217.25 lakhs (against the sanctioned provision of ₹42353.00 lakhs) was due to filling up of vacant posts and requirement of additional funds towards rent and property tax and clearance of pending claims of travel expenses.

(B) Major Head "2061"-

(a) "Training - Foreign Service Training Institute" - excess of ₹921.37 lakhs (against the sanctioned provision of ₹1461.00 lakhs) was due to conduction of more training courses for Indian Foreign Service officials and Foreign Diplomats.

(b) "Embassies and Missions - Management and Establishment" - excess of ₹3511.17 lakhs (against the sanctioned provision of ₹270099.00 lakhs) was due to requirement of additional funds towards salaries owing to enhanced Foreign Allowance and advance rents for some of the Missions.

(c) "International Co-operation" -

(i) "Other International Organisations"- excess of ₹598.60 lakhs (against the sanctioned provision of ₹4100.00 lakhs) was due to requirement of additional funds towards India's

कारण हुआ।

(ii) "संयुक्त राष्ट्र संगठन" – ₹8516.78 लाख का अधिक व्यय (₹25800.00 लाख के स्वीकृत प्रावधान की तुलना में) संयुक्त राष्ट्र नियमित बजट के संबंध में भारत के अंशदान से संबंधित अतिरिक्त निधियों की आवश्यकता होने के कारण हुई।

(घ) "अन्य व्यय– प्रवासी भारतीय दिवस उत्सव" – ₹1212.19 लाख का अधिक व्यय (₹1000.00 लाख के स्वीकृत प्रावधान की तुलना में) जनवरी, 2019 में आयोजित प्रवासी भारतीय दिवस के लिए बिलों के निपटान होने के कारण हुआ।

(गा) मुख्य शीर्ष "3605" – "अन्य देशों के साथ सहयोग" –

(क) "श्रीलंका" – "अन्य सहायता कार्यक्रम" – ₹1877.72 लाख का अधिक व्यय (₹15000.00 लाख के स्वीकृत प्रावधान की तुलना में) चालू आवासीय परियोजना और आपातकालीन एम्बूलेंस की पूर्ति से संबंधित अतिरिक्त निधियों की आवश्यकता होने के कारण हुई।

(ख) "म्यान्मार को सहायता" – ₹9622.41 लाख का अधिक व्यय (₹28000.00 लाख के स्वीकृत प्रावधान की तुलना में) कलेवा–यार्गी सड़क परियोजना और कालादन सड़क परियोजना के संबंध में चालू लेखा बिलों के निपटान होने के कारण हुआ।

(ग) "अन्य विकासशील देशों को सहायता" – ₹998.64 लाख का अधिक व्यय (₹11500.00 लाख के स्वीकृत प्रावधान की तुलना में) रमाल्लाह में टेक्नोपार्क एवं फिलिस्तीन सुपर स्पेशलिटी हॉस्पिटल से संबंधित अतिरिक्त निधियों की आवश्यकता होने के कारण हुआ।

contribution to various international organizations.

(ii) "United Nations Organisation" - excess of ₹8516.78 lakhs (against the sanctioned provision of ₹25800.00 lakhs) was due to requirement of additional funds towards India's contribution to United Nation Regular Budget.

(d) "Other Expenditure - Celebration of Pravasi Bhartiya Divas" - excess of ₹1212.19 lakhs (against the sanctioned provision of ₹1000.00 lakhs) was due to settlement of bills for Pravasi Bhartiya Divas held in January 2019.

(C) Major Head "3605" - "Co-operation with Other Countries" -

(a) "Sri Lanka - Other Aid Programmes" - excess of ₹1877.72 lakhs (against the sanctioned provision of ₹15000.00 lakhs) was due to requirement of additional funds to wards ongoing Housing Project and supply of emergency ambulances.

(b) "Aid to Myanmar"- excess of ₹9622.41 lakhs (against the sanctioned provision of ₹28000.00 lakhs) was due to settlement of running account bills in respect of Kalewa-Yargi Road project and the Kaladan Road project.

(c) "Aid to Other Developing Countries"- excess of ₹998.64 lakhs (against the sanctioned provision of ₹11500.00 lakhs) was due to requirement of additional funds towards Techno-Park in Ramallah and Palestine Super Specialty Hospital.

(घ) "अफ्रीकी देशों को सहायता" – ₹13998.01 लाख का अधिक व्यय (₹20000.00 लाख के स्वीकृत प्रावधान की तुलना में) नाइजर में महात्मा गांधी कन्वेंशन सेंटर चालू परियोजना, प्रशिक्षण, छात्रवृत्ति तथा दवाओं के उपहार के लिए बिलों का निपटान किए जाने के कारण हुआ।

(d) "Aid to African Countries"- excess of ₹13998.01 lakhs (against the sanctioned provision of ₹20000.00 lakhs) was due to settlement of bills for ongoing Mahatma Gandhi Convention Centres (MGCC) project in the Niger, Training, Scholarships and in kind gifting of medicines.

(ड़) "संर्वधन और प्रचार निवेश कार्यक्रम" – ₹1509.54 लाख का अधिक व्यय (₹7500.00 लाख के स्वीकृत प्रावधान की तुलना में) एक्जिम बैंक को ब्याज बराबरी का समर्थन से संबंधित अतिरिक्त निधियों की आवश्यकता होने के कारण हुआ।

(e) "Investment Promotion and Publicity Programme"- excess of ₹1509.54 lakhs (against the sanctioned provision of ₹7500.00 lakhs) was due to requirement of additional funds towards Interest Equalization Support to the Exim Bank.

3. अनुदान के पूंजीगत भाग में, बचतें/अधिक व्यय निम्नलिखित मुख्य शीर्षों के अंतर्गत हुईं/हुआ:–

3. In the capital section of the grant, savings/ excess occurred under the following major heads:-

(लाख रुपयों में)
(In lakhs of rupees)

शीर्ष	Head		कुल अनुदान Total grant	वास्तविक व्यय Actual expenditure	अधिक व्यय+ Excess+ बचत– Saving -
मुख्य शीर्ष "4059" लोक निर्माण कार्यों पर पूंजीगत परिव्यय	Major Head "4059" Capital Outlay on Public Works				
मू.	O.	60000.00	30000.00	25213.86	-4786.14
पु.	R.	-30000.00			
मुख्य शीर्ष "4216" आवास पर पूंजीगत परिव्यय	Major Head "4216" Capital Outlay on Housing				
मू.	O.	20000.00	15000.00	15509.12	+509.12
पु.	R.	-5000.00			

शीर्ष	Head		कुल अनुदान Total grant	वास्तविक व्यय Actual expenditure	बचत– Saving -
					(लाख रुपयों में) (In lakhs of rupees)
मुख्य शीर्ष "7605"	Major head "7605"				
विदेशी सरकारों को अग्रिम	Advances to Foreign Governments				
मू.	O.	83650.00			
पू.	S.	1.00	49551.00	49461.66	-89.34
पु.	R.	-34100.00			

(I) मुख्य शीर्ष "4059" – "अन्य भवन – निर्माण – विदेश मामलें" – ₹34786.14 लाख की बचत (₹60000.00 लाख के स्वीकृत प्रावधान की तुलना में) बचत हुई; और

(I) Under Major Head "4059" - "Other Buildings - Construction - External Affairs" - saving of ₹34786.14 lakhs (against the sanctioned provision of ₹60000.00 lakhs); and

(II) मुख्य शीर्ष "4216" – "सरकारी आवासीय भवन – अन्य आवास – विदेश मामलें" – ₹4490.88 लाख की बचत (₹20000.00 लाख के स्वीकृत प्रावधान की तुलना में) हुई।

(II) Under Major Head "4216" - "Government Residential Buildings - Other Housing - External Affairs"- saving of ₹4490.88 lakhs (against the sanctioned provision of ₹20000.00 lakhs).

बचतें दो शीर्षों के अंतर्गत स्थानीय कानून एवं अनुमति की बाधा होने की वजह से बर्न दकार, सिओल में अधिग्रहण को मूर्त रूप न दिए जाने के कारण हुई।

Savings under the above two heads were due to non - materialization of acquisitions in Berne, Dakar, Seoul owing to local law and permission constraints.

(III) मुख्य शीर्ष "7605" – "भूटान सरकार को कर्ज – भूटान में चालू जल विद्युत परियोजना के लिए कर्ज" – ₹41200.00 लाख की बचत (₹71500.00 लाख के स्वीकृत प्रावधान की तुलना में) परियोजनाओं द्वारा सामना किए गए निरंतर भू – वैज्ञानिक चुनौतियों के कारण चालू जल विद्युत परियोजनाओं के कार्यान्वयन की धीमी गति होने के कारण हुई।

(III) Under Major Head "7605" - "Loans to Government of Bhutan - Loans for on-going Hydro Power Projects in Bhutan" - saving of ₹41200.00 lakhs (against the sanctioned provision of ₹71500.00 lakhs) was due to slowdown in implementation progress owing to continuing geological challenges encountered by the projects.

4. उपर्युक्त बचतें ₹7100.00 लाख पुनर्विनियोग द्वारा प्रावधान को बढ़ाने के लिए आंशिक रूप से प्रयुक्त हो गईं जैसा कि जुलाई, 2018 में मुख्य शीर्ष "7605" – भूटान सरकार को कर्ज – अन्य परियोजनाओं – के अंतर्गत जुलाई, 2018 में ₹1.00 लाख का सांकेतिक पूरक अनुदान प्राप्त करते समय संसद को पहले ही सूचित कर दिया गया था। वास्तविक व्यय, तथापि, ₹7010.66 लाख था।

4. The above savings were partly (₹7100.00 lakhs) utilized for augmenting the provision by re-appropriation as already reported to Parliament while obtaining token supplementary grant of ₹1.00 lakh in July, 2018 under Major Head "7605" - "Loans to Government of Bhutan - Other Projects". Actual excess, however, was ₹7010.66 lakhs.